

# アルコール消毒・検温 にご協力ください

Please disinfect your hands with alcohol and take your temperature.



**発熱 (37.5℃以上) や、せき・息切れのある方は  
必ず事前に保健所や医療機関に電話でご相談ください**

If you have a fever or cough, please consult the nearest health center or a physician.

# アルコール消毒 にご協力ください

Please disinfect your hands with alcohol.



# 新型コロナウイルス対策へのご協力のお願い

---

以下の場合、必ず最寄りの保健所もしくは医療機関に電話でご相談ください。

- 発熱(37.5℃以上)やせき・息切れがある
- 14日以内に新型コロナウイルス感染症の流行地域から帰国した
- 新型コロナウイルスの感染症の患者さまと濃厚な接触があった

---

「帰国者・接触者相談センター」はすべての都道府県で設置しています。詳しくは以下のURLまたは二次元コードからご覧いただけます。

[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou\\_iryuu/covid19-kikokusyasessyokusya.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/covid19-kikokusyasessyokusya.html)



# 営業時間変更の お知らせ

Our operating time has temporarily changed.

いつもありがとうございます。

**新型コロナウイルス感染拡大防止のため、  
営業時間を以下に変更させていただきます。**

Dear Customers,

Because of COVID-19, we have temporarily changed our operating time as below.

---

月 日( ) ~ 月 日( )  
: ~ :

---

ご不便、ご迷惑をお掛け致しますが、何卒ご了承くださいますようお願い申し上げます。

Thank you for your understanding and cooperation.

いつもありがとうございます。

**新型コロナウイルス対策**として、  
**以下のご協力をお願い致します。**

Dear Customers,

Please cooperate with **the following actions against COVID-19.**

ご不安な点などございましたら、スタッフまでお気軽にご質問ください。  
ご理解、ご協力のほどよろしくお願い致します。

If there is anything we can help you with, please do not hesitate to contact us.  
Thank you for your understanding and cooperation.